

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS / NO. GAMES

VIS NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME ALBATROS RIV. DU LOUP

Table with columns: NO., NOMS - NAMES, POINTAGE - SCORE (BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PÉR. PER.)

LOC NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME ÉLITES B-APPALACHE

Table with columns: NO., NOMS - NAMES, POINTAGE - SCORE (BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PÉR. PER.)

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS / NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS, N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER.

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS, N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER.

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS, N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER.

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS, N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER.

FUSILLADE / SHOOTOUT

Table for shootouts with columns: BUT GOALS, 1-5

FUSILLADE / SHOOTOUT

Table for shootouts with columns: BUT GOALS, 1-5

FUSILLADE / SHOOTOUT

Table for shootouts with columns: BUT GOALS, 1-5

FUSILLADE / SHOOTOUT

Table for shootouts with columns: BUT GOALS, 1-5

Table for coaches and attendants: ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH, ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH, PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT, PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT

Table for game statistics: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME

FRANC JEU

OFFICIELS / OFFICIALS (LETTRES MOULÉES)

OFFICIELS / OFFICIALS (PRINTED LETTERS)

FRANC JEU

Table for game details: TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, SPECTATEURS / SPECTATORS

Table for game details: JUGE DE BUT GOAL JUDGE, JUGE DE BUT GOAL JUDGE, ANNONCEUR ANNOUNCER, CHRONOMÉTREUR TIME KEEPER, MARQUEUR SCOREKEEPER

Table for game details: JUGE DE LIGNES LINESMAN, JUGE DE LIGNES LINESMAN, ARBITRE REFEREE, ARBITRE REFEREE, SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE

Table for game details: DÉBUT / START, FIN / END, 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, TEMPS RESTANT / REMAINING TIME